



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ – «Τ» (442)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

4 Δεκεμβρίου 2013

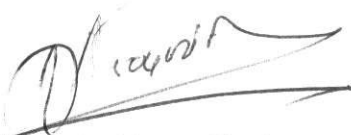
**Δασμολογική κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία
«Συμπλήρωμα διατροφής με καθορισμένες προφυλακτικές ή
θεραπευτικές ιδιότητες» - ΔΚ 3004**

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1230/2013 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L 322 ημερομηνίας 3 Δεκεμβρίου 2013, στο παράρτημα του οποίου καθορίζεται η δασμολογική κατάταξη συμπληρώματος διατροφής με καθορισμένες προφυλακτικές ή θεραπευτικές ιδιότητες για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Δεδομένου ότι το προϊόν παρουσιάζεται ως συμπλήρωμα διατροφής που επιδρά στην πρόληψη ή την θεραπεία ασθενειών ή παθήσεων, η κατάταξή του στην κλάση 2106 ως παρασκεύασμα διατροφής αποκλείεται.

Συνεπώς το προϊόν κατατάσσεται στον κωδικό 3004 ως φάρμακο συσκευασμένο σε καθορισμένες δόσεις για τη λιανική πώληση.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του.


(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΜΧ"Μ
(031213_T_442)

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy

- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : κ. Μαρία Τσολάκη: mtheofilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1230/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Νοεμβρίου 2013

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ'εφαρμογήν των γενικών αυτών κανόνων τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.

- (4) Είναι σκόπιμο να μπορούν, για ορισμένο χρονικό διάστημα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδονται για τα εν λόγω εμπορεύματα τα οποία αφορά ο παρών κανονισμός και οι οποίες δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ⁽²⁾. Η διάρκεια της εν λόγω προθεσμίας πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη (2) του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Νοεμβρίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ)	Λιτολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Το προϊόν διατίθεται στη λιανική πώληση υπό μορφή δισκίων συνολικού βάρους περίπου 900 mg το καθένα, ενώ ένα δισκίο συνίσταται από (mg):</p> <ul style="list-style-type: none"> — αλφα-λιποϊκό οξύ 300, — ασβέστιο (ως διβασικό φωσφορικό ασβέστιο) 88,5, — μικροκρυσταλλική κυτταρίνη, υδροξυπροπυλο αιθυλοκυτταρίνη, κολλοειδές διοξείδιο του πυριτίου και στεατικό μαγνήσιο περίπου 511. <p>Σύμφωνα με την ετικέτα, το προϊόν παρουσιάζεται ως συμπλήρωμα διατροφής για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Η συνιστώμενη ημερήσια δόση που αναγράφεται στην ετικέτα είναι ένα δισκίο ημερησίως.</p>	3004 90 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) και το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3004 και 3004 90 00.</p> <p>Μολονότι το προϊόν παρουσιάζεται ως συμπλήρωμα διατροφής, επιδρά στην πρόληψη ή τη θεραπεία ασθενειών ή παθήσεων. Αποκλείεται επομένως η κατάταξή του στην κλάση 2106 ως συμπληρώματος διατροφής, που δεν κατονομάζεται ούτε περιλαμβάνεται αλλού (βλ. επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος για την κλάση 2106, σημείο (16)).</p> <p>Το προϊόν διατίθεται στη λιανική πώληση σε καθορισμένες δόσεις και παρουσιάζει σαφώς καθορισμένες προφυλακτικές ή θεραπευτικές ιδιότητες, π.χ. κατά της πολυνευροπάθειας.</p> <p>Πρέπει επομένως να καταταγεί ως φάρμακο σε καθορισμένες δόσεις συσκευασμένο για τη λιανική πώληση της κλάσης 3004.</p>



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
12.05.010.003.016.002
Τηλ.: 22601661
Φαξ: 22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

31 Δεκεμβρίου 2013

Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (447)

Προς όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων
της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της ΕΕ αναφορικά με την κλάση 1602.**

— Επισυνάπτεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό C372, ημερομηνίας 19 Δεκεμβρίου 2013, σύμφωνα με την οποία μεταξύ της κλάσης 1602 και την διάκρισης 1602 10 00, παρεμβάλλεται κείμενο το οποίο αναφέρεται στην εφαρμογή των μεθόδων οργανοληπτικών δοκιμασιών σε κρέας άψητων καρυκευμένων πουλερικών που προβλέπονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1362/2013 της Επιτροπής.

(Γεωργία Καριολή)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy

: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy

: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

Επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(2013/C 372/04)

Δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο α δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, οι επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ τροποποιούνται ως εξής:

Στη σελίδα 74, μεταξύ κλάσης **1602 «Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος»** και της διάκρισης **1602 10 00 «Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα»** παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«Βλέπε τη συμπληρωματική σημείωση 6, στοιχείο α) του κεφαλαίου 2 που προβλέπει την ταξινόμηση των άψητων καρυκευμένων πουλερικών στο κεφάλαιο 16. Το κατά πόσον τα άψητα πουλερικά φέρουν καρυκεύματα ή όχι καθορίζεται μέσω της εφαρμογής των μεθόδων οργανοληπτικών δοκιμασιών σε κρέας άψητων καρυκευμένων πουλερικών που προβλέπονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1362/2013 της Επιτροπής ^(*).

(*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1362/2013 της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2013 σχετικά με τις μεθόδους για οργανοληπτικές δοκιμασίες σε άψητα καρυκευμένα πουλερικά για τους σκοπούς της ταξινόμησής τους στη Συνδυασμένη Ονοματολογία (ΕΕ L 343, 19.12.2013, σ. 9).»

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ C 137 της 6.5.2011, σ. 1.



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
12.05.010.003.097.005
Τηλ.:22601662
Φαξ:22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «Τ» (448)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

31 Δεκεμβρίου 2013

**Τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας
στη διάκριση 9705 00 00**

Επισυνάπτεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, που δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C382 ημερομηνίας 31 Δεκεμβρίου 2013.

Σύμφωνα με την τροποποίηση διαγράφεται η επεξηγηματική σημείωση της διάκρισης 9705 00 00 που αφορά συλλογές και αντικείμενα συλλογών ζωολογίας, βοτανικής, ορυκτολογίας, ανατομίας ή που παρουσιάζουν ιστορικό, αρχαιολογικό, παλαιοντολογικό, εθνογραφικό ή νομισματικό ενδιαφέρον.

(Χρίστος Χατζηκωστής)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Χ.Χκ

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:

chamberf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy

: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy

: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

Επεξηγηματικές Σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(2013/C 382/04)

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, οι Επεξηγηματικές Σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ τροποποιούνται ως εξής:

Στη σελίδα 397

Η Επεξηγηματική Σημείωση της διάκρισης 9705 00 00 διαγράφεται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 137 της 6.5.2011, σ. 1.